

# Díszedény - zarándoknő gyermekével

Ötvösgyűjtemény

|                 |  |
|-----------------|--|
| Leltári szám:   | 19042                 |
| Alkotó:         | Umbach, Leonhard   |
| Készítés ideje: | 1590 - 1595 KÖZÖTT   |
| Készítés helye: | Augsburg   |
| Jelzés:         | talpperemén augsburgi városjegy (1590-1595) és mesterjegy (vö.: Rosenberg, Nr. 399/c-d) Seling Nr. 936 |
| Anyag:          | ezüst  |
| Technika:       | festett; hideg zománcos díszítés; részben aranyozott; trébelt  |
| Méretek:        | magasság: 20 cm<br>talpátmérő: 8,3 cm  |

A 19043. ltsz., zarándok alakú díszedény párdarabja. Ahhoz hasonló kerek, trébelt (rögökkel, növényekkel, állatokkal: teknőssel, szöcskével /csigával, gyíkkal / díszített) talpon zarándokruhás nő és egy gyermek alakja áll. A nő térdig érő szoknyát visel, rövid, nyitott köpenyének gallérján és fehér fejkendőjére helyezett, széles karimájú, magas kalapján zarándokjelvények. Jobbjában lapított gömbös végű botot tart. A balján álló, hasonló kalapot viselő gyermek a jobb kezében a compostellai zarándokok jelképeként ismert Szent Jakab-kagylót tart, amit anyja feléje nyújt. A nőalak feje kalapostul, kendőstül leemelhető, teste üreges.

A tárgy 1805-ben Marczibányi István (1752-1810) Csanád vármegyei alispán gyűjteményéből került Jankovich Miklós tulajdonába.

Egy azonos kialakítású, zarándokat és feleségét ábrázoló díszedény-pár található a bécsi Kunsthistorisches Museum gyűjteményében (ld. [itt](#) és [itt](#) ld. még: *Silber und Gold. Augsburger Goldschmiedekunst für die Höfe Europas*. Hrsg. Lorenz Seelig. München, Bayerisches Nationalmuseum, 1994, Bd. I., Nr. 18.) A császári gyűjteményből származó két tárgyat - melyeken szintén Leonhard Umbach mesterjegye látható - elsőként II. Ferdinánd osztrák főherceg (1529-1595) ambrasi gyűjteményének 1596. évi inventáriumában említi, mint compostellai zarándokokat (*Ain vergulter Jacobsbrueder mit seinem Weib* - ld. [itt](#)).

További analóg darabokat említ: Ernst Kris: *Goldschmiedearbeiten des Mittelalters, der Renaissance und des Barock, I. Arbeiten in Gold und Silber*. Wien 1932, Nr. 73-74.

A bécsi figurák kezében a zarándokbot mellett rózsafüzér is látható, a budapesti darabokról ez elveszett.

## Irodalom

- Szerk.: Mikó Árpád: *Jankovich Miklós (1773-1846) gyűjteményei*. Magyar Nemzeti Galéria, Budapest, 2002. - Nr. 78. (Pandur Ildikó)
- Welt im Umbruch*. Augsburg, 1980. - Nr. 757-758



